



# Fundamentación teórica para el diseño curricular en el área de francés

Fondements théoriques pour le curriculum dans le domaine du français

Theoretical foundation for curriculum design in French

*César Arguedas Rojas*

Universidad de Costa Rica  
Universidad Estatal a Distancia  
San José, Costa Rica  
ORCID: [0009-0007-7340-1664](https://orcid.org/0009-0007-7340-1664)  
[cesardaniel.arguedas@ucr.ac.cr](mailto:cesardaniel.arguedas@ucr.ac.cr)  
[carguedasr@uned.ac.cr](mailto:carguedasr@uned.ac.cr)



## Resumen

Este artículo tiene como propósito la descripción y el análisis de la fundamentación teórica esencial para el diseño curricular en planes de estudio, diseño de asignaturas o diseños de programas académicos en el área del francés. Dichas nociones teóricas se basan en las construcciones y tendencias nacionales e internacionales en materia curricular y estas sirven para que la persona especialista en francés logre un diseño coherente según las tendencias, no solo del currículo sino además de su área de experticia -las lenguas extranjeras- y que a su vez asocie ambos saberes disciplinares en una sola lógica académica.

**Palabras clave:** currículo, francés, diseño, planes de estudio



## Résumé

Cet article vise à décrire et analyser les fondements théoriques essentiels à la conception curriculaire dans les plans d'études, la conception des matières ou la mise en place de programmes académiques dans le domaine du français. Ces bases théoriques

reposent sur les constructions et tendances nationales et internationales en matière de curriculum et permettent au spécialiste en français d'élaborer un plan ou programme cohérent selon les tendances, non seulement du curriculum, mais aussi de son domaine d'expertise, à savoir les langues étrangères. Ainsi, il pourra associer ces deux savoirs disciplinaires en une seule logique académique.

**Mots-clés :** curriculum, français, conception, plans d'études



**Abstract**

The purpose of this article is to describe and to analyze the basic theoretical foundation for curriculum design, subject design or academic programs design in French language. These theoretical notions are based on national and international constructions in curriculum matters. These serve to enable the French language specialists to achieve a coherent design according to trends, not only in the curriculum but also of the area of expertise -foreign languages- in order to associate both disciplinary knowledges in a single academic logic.

**Keywords :** curriculum, French, design, syllabus

## Introducción

Esta investigación tiene como objetivo señalar las bases teóricas para el diseño curricular en francés. A partir de las nociones teóricas fundamentales del currículo costarricense y siguiendo las tendencias curriculares en materia de diseño de planes de estudio, se pretende ofrecer una visión amplia de conceptos generales y contextualizados para el francés. Aunque el diseño curricular de planes, programas o asignaturas posea una estructura global generalizada, contextualizar estos enfoques, fundamentos y perspectiva hacia el área específica del francés y de las lenguas

extranjeras es un aporte significativo a un área aún emergente como es el currículo en francés.

En esta conceptualización teórica se pretende, en primer lugar, hacer una argumentación sobre los enfoques curriculares sugeridos para un diseño de plan de estudios, los cuales permitan comprender las distintas nociones epistemológicas existentes para la escogencia adecuada de fundamentos según el área disciplinar. Asimismo, se hace una revisión de los cuatro fundamentos curriculares utilizados para el diseño y cómo estos se deben describir de manera exhaustiva en

un diseño con el fin de ofrecer una contextualización precisa a cada área profesional; estos cuatro son los fundamentos psicológicos, filosóficos, antropológicos y sociológicos, todos, asociados estrechamente al estudio académico del comportamiento social y humano propios de todas las carreras.

En segundo lugar, se hará una revisión de perfiles profesionales desde un punto de vista descriptivo pero también de sugerencia implícita para ser integrados de una manera precisa en el plan de estudios de una carrera asociada al francés, e incluso a las lenguas extranjeras en general. Del mismo modo, se revisan los ejes transversales ya que, aunque pueden existir diferencias entre lo solicitado en diferentes instituciones, se recoge un conglomerado de ejes amplios que se pueden introducir en los planes y asignaturas tanto desde el punto de vista teórico como práctico e incluso como instrumentos de evaluación y de mediación pedagógica.

Finalmente, nociones teóricas esenciales como el objeto de estudio son descritas, así como una explicación de estas y cómo se gestionan en el currículo para su inclusión en los planes, además de metodologías y enfoques curriculares precisos que se deben de tomar en cuenta en un diseño de plan de estudios. Toda esta revisión pretende dar pistas de trabajo a profesionales en francés que deban pasar por el tratamiento de información curricular o el diseño, rediseño o actualización de planes de estudio en carreras universitarias.

## **1. Los enfoques y fundamentos curriculares en el área disciplinar de lengua francesa**

El estudio de los enfoques curriculares es una reflexión académica vital para un proceso de comprensión de la complejidad del desarrollo del currículo. Propiamente enfatizados en el área de lengua francesa, se describen tres enfoques muy atinentes al proceso que desde esta disciplina se diseña; cada uno otorga perspectivas distintas pero complementarias entre sí. Aunado a ello, se asocian los fundamentos generados a partir de cuatro grandes áreas humanas del saber. Estas cuatro líneas desarrollan en el ser humano un concepto de lo que es la persona vista por la psicología y la filosofía; las partes sociológica y antropológica globalizan los conceptos del ser humano en sociedad en contextos educativos.

Siguiendo esta idea, González (2018) precisa que el currículo es la acción humana que estructura, de manera creativa, las acciones planificadas para formar un determinado tipo de ser humano mediante procesos educativos dirigidos al respecto. En esta línea reflexiva, la planificación es vital para estructurar desde sus bases un plan de estudios, lo cual condensa de manera ordenada y lógica los saberes que deben sustentarse en la estructura teórica del diseño del plan de estudios de carreras universitarias.

En el caso de los enfoques, estos aportan desde las distintas perspectivas educativas existentes; por ejemplo, el enfoque intercultural propio de lenguas extranjeras, el socio-reconstructivista -muy ligado con estructuras educativas- y el tecnológico

con perspectivas próximas a competencias digitales. Aunque los tres ofrezcan panoramas muy distintos, a su vez, otorgan una visión más amplia en los planes si fuera posible incluirlos en las estructuras curriculares de base para otorgar una apertura entre saberes didácticos, culturales y tecnológicos.

A su vez, los fundamentos otorgan una perspectiva amplia. En efecto, si se trata de ahondar en conocimientos psicológicos, filosóficos, sociológicos y antropológicos tomando como elementos esenciales las corrientes educativas que engloban a cada uno, dan fortaleza a los planes ya que explican de manera coherente de dónde provienen los saberes educativos desde corrientes tan amplias como estas antes señaladas. Además, otros criterios como el pensamiento crítico, la diversidad cultural y la ética profesional pueden ser incluidos de manera tal que posteriormente se vean reflejados en los diseños de las asignaturas.

### **1.1 Enfoque intercultural**

En este apartado, se analizará el valor del tema intercultural en el aprendizaje y adquisición de una lengua extranjera, su rol en el francés, los aspectos que este enfoque curricular puede aportar al devenir de una carrera de lengua francesa y las principales características que esta perspectiva posee. Además, se describirá la importancia de una toma de decisiones académica de optar por un enfoque de esta magnitud en un plan de estudios universitario dada su connotación cultural, académica y didáctica.

La Organización Internacional de la Francofonía (2019) señala la relevancia que otorgan los proyectos innovadores en la enseñanza plurilingüe y tecnológica asociada estrechamente al aspecto intercultural (p.266). La importancia de esta asociación entre saberes lingüísticos con nociones interculturales reside en el hecho de otorgar un valor equitativo entre el aprendizaje de la lengua y las culturas que intervienen en este aprendizaje. Este valor da un énfasis también no solo a la lengua que se aprende y su cultura, sino además a la cultura receptora de estos saberes para entrar en esa fase de justo medio entre las culturas que interactúan. En este informe se asientan, además, otras bases y constructos de alta complejidad como la intercomprensión, la cual está fundamentada en países donde el plurilingüismo es notorio como Haití, Senegal y Bélgica, entre otros. La sustentación de este concepto se da donde cada persona comprende y conoce las lenguas de los demás, pero interactúa en su propia lengua o en las lenguas que domina (p. 279). Dicho esquema de análisis viene a romper con los antiguos paradigmas de pensamiento en los cuales se dominaba y entablaba conversación únicamente en la lengua de la persona colonizadora.

Es fundamental recalcar, así, que lo intercultural ofrece una perspectiva de equilibrio, de equidad, de balance entre las culturas, las lenguas, las naciones y los lazos entre estas como un nuevo concepto de decolonialismo y, también, hay que reconocer la jerarquía de las lenguas como un apoyo en los mercados laborales, en aspectos de riqueza cultural, de perspectiva de crecimiento social de las diferentes naciones y la fortaleza que otorga

la diversidad de culturas, de lenguas, de sonidos fonéticos y de saberes y enfoques educativos.

## **1.2 Enfoque socio-reconstruccionista**

Como saber pedagógico, el socio-reconstruccionismo comprende distintos saberes acerca de cómo construir el pensamiento educativo. Ergo, esta perspectiva posee una transversalidad fundamental en los saberes que logra el estudiantado en la dinámica progresiva de la educación. En este apartado se estudiará y definirá este enfoque, haciendo de este estudio un análisis que permita reconocer las razones por las cuales dicha visión se enmarcaría de manera coherente en los planes de estudio de asignaturas educativas en lengua francesa.

Para Ulloa (2024), la construcción de la vivencia docente hace que este/esta se apropie de lo cotidiano y de sus sentidos en su profesión para darle sentido, valor a su campo laboral (p.4). Es, por ello, imprescindible que dentro de las perspectivas curriculares se valore este enfoque por su contenido social y la interacción entre los seres humanos en contextos educativos. Este enfoque centra sus características en los objetivos basados en el estudiantado y el núcleo de todo es este grupo de personas. El rol de la persona docente es vital como agente mediador. El aspecto social se basa en una perspectiva de construcción y saberes y una evaluación como proceso y producto final. Añadido a ello, las metodologías buscan desarrollar habilidades y destrezas del estudiantado y se utilizan, como materiales, recursos que sean un apoyo a los procesos educativos. Los materiales son, así, un complemento y en

ningún caso son los objetivos últimos del proceso de enseñanza y aprendizaje.

En síntesis, con respecto a las lenguas extranjeras como es el caso del francés, se debe dar un análisis profundo de los objetivos, de los contenidos, de las metodologías, de los roles de las personas participantes, de los enfoques evaluativos y hasta de la escogencia del material didáctico que se utilizaría para guardar una coherencia entre el enfoque y las características que lo acompañan. Desde un enfoque muy crítico y rompiendo con esquemas de un tradicionalismo educativo, se busca una participación real social donde las personas participantes interactúen entre saberes investigativos, lingüísticos dentro de un marco social.

Por ello, como Abry y Veldeman-Abry (2010) recalcan, la vitalidad que genera el estudio de la lengua y la relevancia de la comprensión del mensaje evitan las dificultades de comprensión entre los interlocutores en procesos de interacción social asociados al idioma (p.7). En este caso, el enfoque socio-reconstruccionista desarrolla una reflexión preponderante para garantizar la correcta inserción de saberes epistemológicos propios del idioma con su correcta homologación de criterios sociales, sobre todo en áreas educativas donde interactúan múltiples nacionalidades, culturas y lenguas.

## **1.3 Enfoque tecnológico**

En un perfil donde las tecnologías digitales destacan en un rol preponderante, es necesario analizar perfiles tecnológicos. En efecto, a pesar de contenidos presenciales

en un p nsum, bajo las condiciones académicas de hoy en día, es útil comprender lo que una perspectiva curricular enfocada en saberes tecnológicos pueda otorgar a las mallas curriculares y sus respectivas asignaturas. Para ello, desde una visión descriptiva, se pretende comprender de qué está compuesto este enfoque y su aplicación en el campo de acción curricular.

La discusión generada después de la pandemia con respecto a las otrora llamadas TICs -desde ahora “tecnologías digitales”- es de relevancia, ya que se ha intentado consolidar los saberes que se generan a partir de la tecnología. En una malla curricular se debe inspeccionar dónde se incluyen los componentes tecnológicos y por qué. Parte del razonamiento reside en el hecho de ser una tendencia educativa, por el peso que tiene en las nuevas generaciones el uso de estas tecnologías y por el valor académico que ofrecen.

En este panorama actual y con la relevancia de las competencias digitales, Baltodano *et al.* (2017) en su escrito *Aprovechamiento de las tecnologías digitales como apoyo para el aprendizaje*, donde enfatizan en que estas son “un conjunto de ideas didácticas orientadas al uso de aplicativos y herramientas que pueden ser accedidas a través de Internet de manera gratuita” (p.3), sugieren instaurar de manera transversal, en formación continua, como ejercicios de clase, como labores administrativas entre otras, una serie de herramientas de acceso fácil, gratuito, descargables o de uso remoto para distintas labores escolares.

No obstante, resta analizar, sin duda, el esfuerzo que se debe hacer para consolidar los aspectos de acceso, de conectividad y de competencias digitales que se deben aún consolidar en docentes y en ciertas partes del territorio costarricense. A su vez, se debe revisar con detenimiento qué instrumentos de evaluación est n ya incluidos en los planes de estudio o cuáles actividades formativas, de manera tal que se haga evidente el esfuerzo que se realiza para incluir estas tecnologías en las dinámicas de clase.

Aunque el enfoque tecnológico se da sobre todo en carreras de corte virtual o con un objeto de estudio donde la informática y áreas afines son las beneficiadas, desde una perspectiva de investigación holística y de interdisciplinariedad, además de enfoques curriculares más flexibles, se pueden incluir ejes temáticos de tecnología desde una construcción del marco teórico de un plan de estudios (plano macro), pasando por la propuesta de la malla curricular y las posibles asignaturas con ejes tecnológicos en clase de francés (plano meso) y finalizar por diseñar instrumentos de evaluación donde medien usos de herramientas tecnológicas para llegar al fin último de la evaluación formativa o sumativa (plano micro). Así, se conjuga este saber con los otros enfoques que se puedan proponer.

#### **1.4 Fundamentos psicológicos y filosóficos**

En las reflexiones curriculares, hablar de fundamentos propios de características humanas es vital, pues de manera inherente lo educativo se entrelaza con las experiencias del ser humano y su entorno. Tanto la

filosofía como la psicología esbozan criterios de análisis de un peso mayor. Como ambas áreas son muy vastas, se pretende estudiar los fundamentos que ambas aportan más desde una perspectiva de la educación, a saber, la filosofía de la educación y la psicología educativa. En términos psicológicos y para fines de la educación en lenguas extranjeras como el francés, la psicología educativa, la cognición, la neurociencia y la motivación son factores que tomar en cuenta para el fortalecimiento de los saberes en idioma.

Para Barraza (2015), “cualquier actuación del psicólogo educacional debe partir recogiendo aquellos aspectos devenidos de las expectativas y necesidades explícitas de los actores del sistema” (p.16). Quiere decir que este/esta profesional debe actuar en ámbitos previos, durante el proceso y posteriormente a este como persona referente y guía de los procesos educativos. Por lo tanto, las perspectivas mencionadas anteriormente pueden dinamizar el proceso educativo generando nuevos saberes y líneas investigativas en áreas educativas del francés y que son tendencias actuales en los procesos, como la neurociencia o la motivación intrínseca y extrínseca para aprender esta lengua. El rol fundamental de la educación en términos psicológicos es de vital importancia en los procesos. Así, Tyler (1973) aclara con certeza cómo la psicología distingue cuáles comportamientos pueden darse en los seres humanos en los contextos educativos y sus acciones directas sobre el currículo. Por ello, es también inherente a un diseño tomar en cuenta estos saberes. Tyler (1973) también nos señala, en temas filosóficos, cómo la filosofía educativa y social puede

ser un paso inicial para escoger ejes temáticos en los programas. Ello convierte el plan curricular en un plan humano, pues ambos están estrechamente ligados a constructos sociales bien definidos.

A modo de cierre de este apartado, es necesario teorizar de manera consciente y profunda sobre qué aspectos se deben tomar en cuenta para un diseño, cuáles aspectos psicológicos y filosóficos son esenciales de considerar para un plan en francés o lengua extranjera en general, y por qué la escogencia de esos saberes beneficiaría y contribuiría en la labor profesional del pènsun educativo del programa que se debe estructurar. Esas escogencias deben ser muy claramente definidas para otorgarles el peso en el contexto educativo.

### **1.5 Fundamentos sociológicos y antropológicos**

Para seguir un esquema similar a los fundamentos psicológicos y filosóficos, en este apartado se analiza lo que la sociología de la educación y la antropología educativa aportan al conocimiento empírico de saberes curriculares basados en la lengua francesa. Comprender desde la perspectiva de las ciencias sociales lo que el ser humano requiere y es deviene un ejercicio importante para comprender los basamentos que estas disciplinas poseen y su aporte al francés como campo de acción. Desde la sociocrítica hasta el desarrollo de habilidades son piezas clave de estudio y de reflexión para esta área disciplinar del francés.

Para Gimeno (2007), en el currículo se establece un diálogo entre partes: sociales, alumnado, instituciones, sistema. Estas

cuatro instancias producen el espacio que se requiere para comprender las razones que llevan a una nación a diseñar una propuesta curricular. En primer lugar, el entorno social inherente al ser humano y al estudiantado, considerado el centro de todos los saberes y los aprendizajes; además, la institución, que tiene función política junto al sistema al ser ambos los integradores del proceso educativo y sus dinámicas presentes en actividades pedagógicas y también en desarrollos organizacionales.

En los saberes sociales se debería enfocar una política educativa en al menos la sociología educativa, el pensamiento crítico, la diversidad social y la sociocrítica. Con respecto a la antropología, es necesario tomar en cuenta la antropología educativa, la diversidad cultural y la lingüística. Para Junyent y Comellas (2019), la asociación entre lenguas y culturas es fundamental y son esos procesos los que permiten, en una lengua extranjera, el diseño curricular. Para Durkheim (2009), todo el sistema de pensamiento, las creencias, los saberes contextualizados, las opiniones y las prácticas constituyen el proceso complejo de una política socioeducativa. En un diseño curricular, tomar aspectos relevantes de los enfoques del ser humano en sus contextos globales otorga la lógica clara de que el sistema educativo, más allá de su organización, gestión política, directrices y normativas, no debe desatender su rol esencial, el cual es centrarse en las personas y sus necesidades generales y contextualizadas según las perspectivas profundamente analizadas del entorno, del país y de las culturas donde este sistema se diseña y se desarrolla. A su vez, desde la construcción global, hasta el diseño de

temáticas, guarda cuidadosamente un estudio de ese espacio educativo.

## **2. Los perfiles profesionales del área disciplinar de lengua francesa**

Los perfiles profesionales en las áreas de lengua francesa son una lectura que se puede encontrar cuando se lee el pénsium de los distintos planes de estudio. En efecto, este es el primer paso para analizar qué se pide en una carrera. La descripción teórica de perfiles de entrada y salida es esencial de respaldar para que, desde esta disciplina, haya sustento empírico de respaldo académico. Empero, es perentorio realizar la revisión de lo que el marco de cualificaciones para las carreras de francés enseña, pero además enfatizar en otros tipos de perfiles profesionales desde esta lengua y que son importantes de remarcar para una sustentación teórica desde el francés y el currículo.

Parte relevante de lo que señala el Marco de Cualificaciones para la Educación Superior Centroamericana (2018) es el “dominio teórico, epistemológico, axiológico, metodológico y técnico del campo disciplinar, así como los conocimientos de otras disciplinas requeridos para el trabajo multidisciplinar e interdisciplinar” (p.32). Esta generación de cinco áreas otorga, justamente, el valor de las líneas curriculares que debería poseer un plan de estudios de las carreras que se diseñan.

El aspecto teórico atañe los saberes conceptuales que se dan en las áreas disciplinares originadas del plan de estudios. Cada uno de los conceptos teóricos, desde la historicidad de la disciplina hasta las

nociones actuales, da líneas cronológicas de cómo esa área ha evolucionado con el tiempo. Ello va muy asociado a los saberes epistemológicos pues estos benefician en el saber y en la creación de este, en su difusión y su conceptualización. Los diseños curriculares de asignaturas están siempre asociados a cursos teóricos, teórico-prácticos o prácticos y son la base para comprender cuáles componentes se deben contemplar y cómo debe enfocarse la asignatura.

Los aspectos axiológicos siempre dan sentido al valor de lo que desde el punto de vista social y cultural dichos planes de estudio ofrecen a las poblaciones donde se ejecuta dicho plan o dicha asignatura. Aunque es muy difícil contextualizar en ciertos campos de acción y esferas de actuación, la flexibilidad y el análisis curricular pueden brindar algunas pistas de trabajo en lo que concierne a dar ese valor. Para ellos, el factor metodológico da un valor agregado pues determina maneras de enseñar, evaluar y aprender. Esta perspectiva metodológica podría, de esa manera, ayudar a comprender los valores sociales y contextuales. La parte técnica del área disciplinar ofrecerá el componente estructural y el saber propio del área, acompañada de los anteriores.

## **2.1 Perfiles de entrada y de salida en lengua francesa**

La descripción de perfiles de entrada y de salida son característicos de los planes de estudio; estos suelen leerse en los desplegables de dichos planes y son una somera descripción de qué se solicita para iniciar y qué se pretende al salir. En este punto,

se abordará desde lo teórico su definición y la relevancia de hacer una correcta descripción de los perfiles para saber desde el diagnóstico qué se pretende que el estudiantado conozca, sobre todo desde el punto de vista lingüístico y, a su vez, proponer otros perfiles necesarios. Añadido a ello, es esencial describir el perfil de salida y bajo qué condiciones se espera que el estudiantado egrese del plan o de las asignaturas en concreto.

Para Cisterna *et al.* (2016), “se debe hacer una reflexión profunda de los perfiles que deben poseer las personas egresadas de una carrera” (p.308-309). Para ello es fundamental hacer una exhaustiva revisión teórica, así como construir saberes a partir de tendencias nacionales e internacionales. Por lo tanto, esa reflexión requiere de una planificación muy precisa para no solicitar conocimientos innecesarios y, además, evitar dejar de lado los que son considerados como vitales en los procesos.

En muchos casos se han revisado con mucha importancia también los perfiles de ingreso, los cuales, dadas las necesidades de una consolidación de muchos factores, se revisan y mejoran constantemente.

Para Jiménez (2021), “el perfil de ingreso enlista los principales conocimientos previos (conceptuales, procedimentales y actitudinales) esperables de la persona aspirante al iniciar la carrera o posgrado” (p.47). Es importante este análisis porque, aunque ciertas instituciones ponen como requisito un examen de admisión general, en muchas ocasiones se solicita un perfil de idioma. Además, otros perfiles deseables tienden a ser descritos en carreras

educativas de idiomas como el gusto por enseñar, el interés por las culturas y el respeto social.

Tanto los perfiles de ingreso como los de egreso pretenden otorgar los parámetros bajo los cuales se enmarca una carrera de lenguas. Añadido a ello, se proponen más requisitos, tanto internos como externos, a las universidades como: colegiaturas, certificados de nivel lingüístico, capacitaciones paralelas de formación continua y otros. El interés esencial es formar a personas estudiantes con perfiles muy amplios, siguiendo tendencias y necesidades de actualización a las épocas actuales. En el caso de la lengua francesa, es vital el interés por los idiomas y por la enseñanza para consolidar dos ejes constantes en el ejercicio profesional.

Por un lado, el continuo acercamiento a la lengua francesa en un medio no francófono como el costarricense reviste un valor fundamental de actualización frecuente y de inmersión lingüística en la medida de lo posible. Además, los procesos deben de ir acompañados por actualizaciones en saberes didácticos propios del área que respondan a necesidades externas e internas, para consolidar de manera homogénea lo que se debe trabajar en el nivel educativo en el país, pero sin dejar de lado las actualizaciones en enfoques de enseñanza que provienen de los países francófonos que son, al final, los que crean estas tendencias.

## **2.2 Áreas disciplinares de didáctica y de lengua francesa**

El área de lengua francesa es el que concierne a la parte de expresión oral en las

asignaturas del plan de estudios de Bachillerato en Francés de la Universidad de Costa Rica. Empero, dada la imperiosa necesidad de complementar esta área con otras próximas, se pretende hacer un estudio del área didáctica en francés propia del objeto de estudio del francés lengua extranjera. Esto es capital por el constante interés del estudiantado en comprender bajo qué metodologías, técnicas, didáctica y demás está trabajando. Ello permite, además, justificar desde los saberes pedagógicos la pertinencia del material, de los ejes y de las actividades en cada uno de los cursos. Así, se hará este estudio justificativo de la importancia de empatar ambas áreas para un mejor desarrollo curricular.

En temas idiomáticos, el proyecto *Tuning Educational Structures in Europe* (2006) afirma la importancia de evidenciar el trabajo en una segunda lengua en áreas como las matemáticas, la física o la historia. Ello ratifica la relevancia de dominar idiomas para comprender otros saberes, estudiar bajo otras perspectivas y reforzar los saberes culturales que se ejecutan en otros enfoques educativos. La importancia de dominar otras lenguas también se da para efectos de aperturas de campos de acción en ofertas laborales.

Con este mismo fin, este proyecto enfatiza sobre temas didácticos y metodológicos “para manejar el contexto: ser capaz de organizar el tiempo y las estrategias de aprendizaje” (p.30). Ello conlleva a una correlación que debe darse entre los saberes en idioma y las estrategias necesarias para saber enseñar, aprender, investigar y consolidar las destrezas en el idioma francés. Aunque el objeto de investigación

se base en asignaturas de expresión oral, es necesario plantear como alternativas las construcciones que se asocien a otras áreas y, en ese caso, es necesario saber que la didáctica, al ser la base de la forma de enseñar, la metodología, las estrategias, la pedagogía y demás saberes educativos siempre aportarán en las mejoras curriculares de rediseños o diseños de planes de estudio o de asignaturas.

Así, la homologación de criterios entre saberes propios de la lengua en expresión oral, basados en otros saberes asociados y utilizando además de ello estándares externos o internos, beneficia grandemente la actualización profesional, la investigación en el área disciplinar y la generación de nuevas posibles tendencias laborales, educativas e investigativas. En la lengua, propiamente en términos de su adquisición, todo tipo de estrategias, modalidades, recursos y técnicas se trabajan de manera explícita o implícita para producir nuevos saberes o líneas temáticas.

### **2.3 Los perfiles existentes para profesionales de francés en Costa Rica**

El marco de cualificaciones para las carreras de educación, se han venido a establecer algunos perfiles y su actualización en las carreras educativas. Ciertamente, esta propuesta ofrece una línea directriz de lo que se pretende en el profesorado costarricense. En el caso de francés, alcanzar niveles B2, C1 y C2 deviene imperativo. Anterior a ello, los perfiles eran diversos según las exigencias de cada universidad. En este apartado se hará una revisión de estos perfiles históricos y de los que desde

este marco se pretende sean implementados en los nuevos planes.

De acuerdo con el *Marco Nacional de Cualificaciones de las Carreras de Educación en Costa Rica y sus resultados de aprendizaje en Enseñanza del Francés* (2023), es necesario el “dominio teórico, epistemológico, axiológico, metodológico y técnico del campo disciplinar, así como los conocimientos de otras disciplinas requeridos para el trabajo multidisciplinar e interdisciplinar” (p.3). Ante este panorama, son múltiples los saberes que deberían tomarse para un diseño de planes de estudio y crear un diseño complejo donde todos los aspectos posibles sean trabajados según las tendencias actuales en el idioma.

Por un lado, están los saberes epistemológicos y las construcciones teóricas que debería dominar una persona profesional en su área; por otro lado, se habla de técnicas y metodologías, es decir, saber comprender cómo enseñar y cómo crear estrategias para las diferentes áreas disciplinares del plan. Además, es de imperiosa necesidad saber asociar las nuevas tendencias con las nuevas discusiones actuales en temas como los saberes del área con otras áreas, en ocasiones afines, en otras un poco más alejadas, para darle un proceso más integral a la formación profesional desde las carreras universitarias.

Es importante recalcar que, aunque se trate de un saber propiamente lingüístico, donde se pretenden niveles y estándares altos en lengua francesa, no se deben dejar de lado saberes y nociones teóricas propias del área disciplinar, así como evidenciar la relevancia de las estrategias didácticas,

de los temas metodológicos y, además de ello, cómo integrar la lengua francesa a una multiplicidad de saberes no solo para que el proceso de formación sea más integral sino que este otorgue espacios en nuevas esferas de actuación para la inserción profesional.

#### **2.4 Perfiles lingüístico, didáctico, administrativo, investigativo, tecnológico e intercultural**

A continuación, se hará una revisión de los perfiles necesarios de destacar en el área de francés: lingüístico, didáctico, administrativo, investigativo, tecnológico e intercultural; estos ofrecerían una amplitud de criterios del potencial que poseería un profesor de francés para desenvolverse de manera más eficaz y eficiente en sus esferas de actuación. Es necesaria dicha descripción para seguir aportando, desde lo teórico, lo curricular y en el francés en un escenario donde las lenguas toman cada vez más relevancia. Estos perfiles robustecen los ya existentes de manera descriptiva y teórica en los planes.

Para la multiplicidad de saberes de un profesional de francés o, simplemente, para ser enfocado en el área disciplinar de lengua francesa, se mencionan distintos elementos que dan peso al perfil profesional. El *Marco Nacional de Cualificaciones de las Carreras de Educación en Costa Rica y sus resultados de aprendizaje en Enseñanza del Francés* (2023) promueve, en el área de lengua, saberes de C1 en bachillerato y licenciatura. En el tema didáctico, se enfatiza en el rol axiológico, teórico y metodológico para la construcción de saberes en el área educativa, además de ser

temas propios de la gestión académica y administrativa del área.

En temas propios de las tecnologías digitales, este *Marco Nacional de Cualificaciones* (2023) promueve el uso de estas desde la innovación y su implementación para crear nuevas estrategias metodológicas. En temas investigativos, promueve la aplicación de saberes que motiven actualizaciones y beneficien el proceso de aprendizaje. Además, en temas interculturales, promueve valores como el intercambio profesional y social con otras culturas, además de propiciar ambientes de tolerancia y respeto con grupos sociales diferentes al nuestro.

Finalmente, es necesario recalcar que todos estos saberes en perfiles son diseñados desde este marco referencial y siguiendo construcciones nacionales e internacionales. Por lo tanto, a pesar de no ser el bachillerato en francés una carrera propia de la enseñanza, sí empata criterios, saberes, construcciones, lineamientos y temáticas con carreras afines como enseñanza del francés y podría, sin duda alguna, homologar criterios con áreas muy próximas para diseñar perfiles educativos.

#### **2.5 Perfiles interdisciplinarios**

En este eje temático específico se pretende abordar un perfil ya explorado, pero no necesariamente teorizado en el área de francés. Se pretende, con este análisis, comprender la importancia de trabajar interdisciplinariamente entre el francés y casi todas las áreas posibles. Se pretende, además, mostrar el beneficio a las carreras de francés por darles vitalidad, actualización, dinamismo y cambios necesarios de

paradigmas actuales en términos de trabajo versado en solo disciplinas ligadas al francés. La interdisciplinariedad engloba más conceptos que los propuestos actualmente en carreras de francés y aunque ya hay cambios en dicha materia, es necesario su correcto análisis para consolidar los criterios de trabajo en esta lengua.

El trabajo colaborativo e interdisciplinario es una labor que se ve cada vez más evidenciada en planes de estudio y en ofertas laborales. Según el *Marco Nacional de Cualificaciones de las Carreras de Educación en Costa Rica y sus resultados de aprendizaje en Enseñanza del Francés* (2023), dominar saberes lingüísticos, metodológicos y tecnológicos, entre otros, que permitan un trabajo interdisciplinario, beneficia la correcta implementación de saberes en el campo de acción. Se pretende, sin duda, que se desarrollen trabajos no solo en disciplinas afines al objeto de estudio, también en áreas completamente alejadas de la realidad del idioma francés pero que puedan integrarse de una u otra manera al campo profesional en francés.

Otro punto relevante del eje interdisciplinar que nos da el *Marco Nacional de Cualificaciones* (2023) es el valor de dinamizar los saberes para dar lugar a cambios y adaptaciones para ser vehiculados en programaciones curriculares en Francés Lengua Extranjera, Francés Lengua Segunda, Francés para Objetivos Específicos y Francés para Objetivos Universitarios, entre otros. Además, se puede dinamizar con áreas afines o no como la neuroeducación, la educación inclusiva, la filosofía, la sociología, la antropología, la psicología, el arte, las matemáticas y el deporte, entre otras.

Finalmente, otra manera de dinamizar es a partir de la investigación educativa o científica, trabajando desde grupos variados, enfoques y perspectivas que señalen nuevos saberes, nuevas visiones, o nuevas líneas investigativas en campos profesionales diferentes. Por lo tanto, la interdisciplinariedad deviene un eje de trabajo esencial no solo por la generación de nuevos saberes sino que, además, es una tendencia en perfiles y genera campos de acción y laborales múltiples en las nuevas reflexiones de orden social y económico, así como la apertura cultural y social a nuevos saberes.

### **3. El objeto de estudio y los ejes transversales en el área de lengua francesa y sus enfoques**

Desde el punto de vista curricular, el objeto de estudio marca las líneas concretas de la esfera de actuación de un área; estudiar este concepto teórico curricular forma parte de los macroconceptos que se deben conocer. Otro punto clave del proceso es la tendencia a desarrollar, desde la transversalidad, nuevos saberes que consoliden el aprendizaje del estudiantado y la construcción curricular que desde los espacios académicos se requiere. Tanto los espacios académicos como el estudiantado se ven altamente beneficiados con dicha construcción. Asimismo, desarrollar esa metodología curricular y las perspectivas que existen desde la evaluación y desde el currículo es un análisis de suma relevancia para los procesos de comprender las fases que conlleva una construcción de un plan de estudios.

El objeto de estudio, lo señala el *Programa de Apoyo Curricular y Evaluación de*

los *Aprendizajes* (2022) como una construcción necesaria donde se deben realizar revisiones de tendencias internacionales y nacionales para extraer este objeto de estudio. En el nivel curricular, es también recomendado elaborar un proceso de validación de este componente con pares externos para ratificar la pertinencia y la relevancia de este objeto y delimitar los aspectos que tomará en cuenta el plan de estudios para llevar de manera coherente y precisa los ejes temáticos que el rediseño contemplará.

Además del objeto de estudio, el *Programa de Apoyo Curricular y Evaluación de los Aprendizajes* (2022) señala temas como los ejes transversales donde arguye que “La finalidad es integrar los ejes transversales en el proceso de enseñanza y aprendizaje” (p.30). Ante esto, es evidente que la importancia de los ejes transversales es saber cómo se construyen desde el punto de vista curricular en el nivel macro y cómo se pueden incluir en los niveles meso y micro en los diseños. Las modalidades pueden ser variadas, desde plantearlos en ejes temáticos, hasta asignaturas propiamente dichas, así como formas evaluativas en ciertos componentes.

Ciertamente, la teorización en estos dos conceptos reviste una gran importancia pues, en el nivel curricular en macro se constituye en dos aspectos relevantes de integrar en los procesos de diseños o rediseños, ya que no solo son tendencias como el caso de los ejes transversales, sino que en el caso del objeto de estudio, es el marco regulatorio que delimita el saber profesional y en qué conceptos se basa para que el estudiantado y el/la profesional

comprendan qué aprenderá y en qué esferas se puede movilizar para no asociar esos saberes con otros, salvo en el caso de proyectos interdisciplinarios donde se visualiza de manera distinta esta construcción.

### **3.1 Aprendizaje del francés en medios artificiales**

El objeto de estudio engloba, en un diseño o rediseño de planes, el qué, el cómo, el dónde, el por qué y el cuál; es decir, marca las líneas directrices sobre las cuales se basa en lo que se enseñará y permite centrar el aprendizaje en una sola línea. Para ello, se hará en este apartado una reflexión explicativa de lo que es el francés en medios artificiales y su respectiva viabilidad en planes de estudio, sobre todo cómo este idioma se enfatiza en el área de lengua francesa y los cursos de expresión oral que forman parte de la malla curricular.

Para el *Programa de Apoyo Curricular y Evaluación de los Aprendizajes* (2022), luego de diseñado el objeto de estudio, se debe reflexionar cómo este va a responder a las necesidades de la profesión. En el caso del área disciplinar de lengua francesa, el objeto de estudio sería en un medio artificial, es decir, en espacios académicos como aulas y laboratorios, utilizando estrategias y tecnologías digitales para la enseñanza y el aprendizaje de la lengua francesa en niveles de A1 a C2, así como aportando dominios orales de comprensión y expresión, fonéticos, interculturales y sociocríticos.

Un medio artificial debe buscar en la didáctica y ofrecer una inmersión total de manera que ofrezca espacios similares a

las inmersiones en el medio real, es decir, en espacios de países francófonos. Para ellos, implementar estrategias como debates, simulaciones, juegos de roles, corrección fonética, presentaciones de textos y videos de actualidad -entre otros- puede otorgar ese espacio de inmersión. Esa inmersión también puede ser por medios virtuales, es decir, tanto un espacio de aula o laboratorio como medios tecnológicos como plataformas de videocomunicación en tiempo real que pueden ofrecer esas calidades que se requieren para la adquisición de la lengua.

A modo de cierre de este apartado, es importante recalcar la importancia del objeto de estudio desde su definición y su uso práctico en el currículo. Además, es importante comprender el medio artificial donde se desarrolla la lengua y su valor didáctico con respecto al medio real. Es necesario enfatizar que con un adecuado diseño se logran resultados de calidad educativa independientemente de si estos se aprenden en aulas o en medios virtuales, se pueden garantizar saberes similares a la inmersión total y, en muchos casos, es metodológicamente mucho más relevante el medio artificial como laboratorio y espacio de entrenamiento para ejecutar saberes que el mismo espacio real por las particularidades o las dificultades que un medio real también puede crear.

### **3.2 Ejes generales de equidad de género, ambiente, diversidad cultural, derechos humanos, investigación**

La descripción teórica de ejes transversales en un plan de estudios y su respectiva

teorización son esenciales para comprender lo que, desde lo transversal, se pretende que el estudiantado adquiera en su área de estudio. En efecto, la equidad de género, el ambiente, la diversidad cultural, los derechos humanos y la investigación son ejes inherentes a cualquier plan de estudio por tratarse de condiciones *sine qua non* de un sistema educativo. En este caso, se propone explicar los ejes que desde la Universidad de Costa Rica se plantean, así como algunos que el autor propone como esenciales en los procesos de las carreras de francés.

En el caso de ejes transversales, en la Universidad de Costa Rica, el Centro de Evaluación Académica (2017) comprende los ejes como estrategias para la diversidad, la promoción de desarrollo integral y una orientación humanística en los planes de estudio. En este caso, es necesario evidenciar el valor de los ejes y en el caso del ambiente se basa en aspectos sobre la gestión integral del riesgo y ambiente. Los ejes de ambiente se pueden programar de manera directa en los planes como temáticas o bien como discusiones generales en asignaturas según sea la naturaleza de esta y los intereses que deriven del debate en cada nivel de cada carrera. En francés, estos se trabajan en cursos de expresión oral como temas de debate, lectura y reflexión.

En el caso de los derechos humanos, según el Centro de Evaluación Académica (2017), son “apoyos indispensables para las personas con discapacidad en la educación superior, si no una visión y razón de ser que respalda el trabajo continuo en la validación de derechos de esta población” (p.48). En el bachillerato en francés, en los cursos

de expresión oral, ello se maneja como temática de debate, exposiciones, reflexiones o mesas redondas para discutir sobre la relevancia de este acceso o sus dificultades actuales según corresponda en la estrategia programada por la persona docente.

En cuanto a la diversidad cultural, esta se explica sobre todo -según el Centro de Evaluación Académica (2017)- como un tema que se desarrolla con “diversidad funcional, étnica, cultural u otra” (p.105). Esta manera de ver las sociedades de manera general da espacio para variar los componentes culturales en temas, proyectos de extensión, debates sobre perspectivas culturales, problemáticas sociales y demás. En todos los casos estudiados, la investigación es un eje que se ha desarrollado en la carrera y en el caso particular de los cursos de expresión oral, se ha visualizado como un componente de observación de crítica, de análisis y de indagación de situaciones vivenciales los cuales por medio de tecnologías digitales de libre acceso se desarrollan para la reflexión posterior y la mejora de las opiniones.

### **3.3 Ejes específicos: pensamiento crítico, ética profesional**

Los ejes transversales específicos son seleccionados como nuevos ejes propios de las carreras, como una propuesta académica de incorporación en los planes de estudio; así mismo, el pensamiento crítico, propio de la lengua francesa y muy desarrollado, así como la ética profesional como una nueva alternativa y necesidad, ya que desde lo deontológico se pretende ofrecer un panorama de un ser profesional respetuoso de su labor y de su entorno; por

ello se propone esta revisión teórica y su propuesta de incorporación en todos los planes de estudio vigentes.

En el caso de lo mencionado por el Centro de Evaluación Académica (2017), las actitudes y valores éticos deben ser de claro conocimiento en el área profesional donde se desenvuelve la persona profesional. La ética se promueve en planes de estudio desde asignaturas propiamente dichas, ya sea con enfoques deontológicos, filosóficos, ambientales o culturales hasta ejes temáticos abordados en clase. En lo que respecta a la expresión oral, esta se basa en temas, usos de herramientas y sitios adecuados para investigar, pero también en los deberes y derechos de la ciudadanía en todo tipo de entorno.

El *Programa de Apoyo Curricular y Evaluación de los Aprendizajes* (2022) menciona que los diseños curriculares dialécticos es necesario verlos desde una perspectiva del pensamiento crítico-reflexivo donde el sujeto y la realidad son puestos en la escena profesional para dar pie a acciones y discusiones sociales. El pensamiento crítico como eje transversal es una fórmula que beneficia los planes de estudio porque estos se convierten en generadores de pensamientos profundos para la acción y la toma de decisiones. En la expresión oral en francés, es imperativo el uso reflexivo y constante del idioma para vehicular saberes, opiniones, diferencias de pensamiento, sociocrítica y valoraciones. Esto se aprende con estrategias como debates, simulaciones, reflexiones, la escucha y aprender de otros.

Es un hecho importante que se pueden valorar los ejes transversales propuestos desde las universidades y sus centros de desarrollo curricular pero, además, se puede valorar como pertinente el desarrollo de nuevos ejes propios de una carrera. No obstante, deben tomarse en cuenta valoraciones como afinidades en los planes, una correcta reflexión para que la propuesta genere el interés que requiere el plan, una validación y una pertinencia. Es importante, también, generar en estos ejes una teorización, pero además una puesta en práctica real y constante para la producción del cambio que estos ejes buscan.

### 3.4 Metodología en diseño de planes curriculares

La metodología pretende estudiar cómo se trabaja curricularmente hablando en los procesos de rediseño y diseño de planes de estudio o de asignaturas. Es vital que la persona investigadora en currículo comprenda de qué se trata esta metodología -no se trata de la metodología de la investigación, sino que es más una propuesta explicativa de cómo se elabora la malla curricular y cada uno de los componentes que la constituyen y cuál es el proceder que se debe seguir para apuntalar dicho plan-. Esta propuesta teórica ayudará a comprender cuáles procedimientos son útiles de saber para la ejecución de un plan.

En la discusión de la metodología seleccionada, es necesario saber que *El Programa de Apoyo Curricular y Evaluación de los Aprendizajes* (2022) enfatiza que “la metodología deberá responder al objeto de estudio de la carrera o programa” (p.91),

es decir, debe corresponder en forma y contenido a las necesidades propias del diseño. Por ende, se deben cumplir normas generales tales como revisiones bibliográficas actuales, tendencias nacionales e internacionales y cumplir con visiones interculturales y requerimientos administrativos propios de la universidad que imparte dicho plan de estudios.

Además de las características ya señaladas, se debe hacer un énfasis en el rol del profesorado, es decir, cuáles son sus funciones en el desarrollo del plan y del rol del estudiantado y sus perfiles de entrada y salida, competencias o habilidades, modalidades de trabajo, materiales y recursos. Estos se deben asociar estrechamente con el modelo curricular seleccionado, además del modelo evaluativo que se selecciona en el diseño del plan de estudio o en el rediseño de las asignaturas. La relevancia de la metodología está en darle a la persona diseñadora ciertas pautas y guías para tomar en cuenta en los diseños y no dejar en el vacío conceptos y tendencias curriculares.

Finalmente, es necesario decir que todos los conceptos estudiados se asocian; en el caso de la metodología seleccionada, esta da una pauta en la estrategia de abordar el plan, asocia los saberes previos con los saberes posteriores, da coherencia y cohesión al plan y le impregna de lógica las construcciones simples y complejas que este otorga, desde un plano de tendencias internacionales y nacionales, trabajos administrativos y requerimientos, hasta modelos curriculares, evaluativos, escogencia de materiales y modalidades de trabajo. Por lo tanto, el ejercicio de elaborar y

diseñar la metodología es una práctica vital en los diseños y rediseños curriculares para un trabajo planificado y organizado.

### 3.5 Enfoques curriculares y evaluativos

El reconocimiento de cuáles son las perspectivas del currículo y de la evaluación es un ejercicio académico de suma relevancia en el diseño de un plan de estudios. Estas nociones permiten comprender las características evaluativas y curriculares que posee el plan con sus respectivas corrientes. Para una propuesta que siga tendencias más innovadoras, se pretende estudiar -tanto desde la evaluación como desde el currículo- las perspectivas holísticas que por ser tan actuales y versátiles permiten una mayor apertura en los planes de estudio más actualizados en los sistemas educativos.

En el caso del *Programa de Apoyo Curricular y Evaluación de los Aprendizajes* (2022), un enfoque debe responder a las necesidades institucionales y al modelo vigente pero puede, además, proponerse otro enfoque siempre y cuando este corresponda al perfil académico universitario y del plan de estudios que se pretende diseñar. Es por ello que la escogencia de este enfoque permite el diseño del resto del plan y beneficia grandemente para comprender sobre qué perspectivas teóricas se está trabajando. En el caso del Bachillerato en Francés, es muy pertinente desarrollar, por ejemplo, enfoques curriculares dialécticos, interculturales, psicólogos o socio-reconstruccionistas, ya que al ser una carrera tan variada empata con muchos conceptos o perspectivas de una manera muy amplia.

En el enfoque evaluativo, también señala el *Programa de Apoyo Curricular y Evaluación de los Aprendizajes* (2022) que los modelos sumativos orientan sobre el aprendizaje esperado en la parte cognitiva y su nivel de dominio, pero también habla de autoevaluaciones y evaluaciones formativas a todo lo largo del proceso. En el diseño curricular y sus modelos evaluativos, se pueden valorar los instrumentos de evaluación, los cuales pueden ser diseñados previamente y utilizar los conceptos generales que se han implementado como las pruebas orales, comprensiones orales y debates pero, además de ello, se puede variar la modalidad de estas pruebas ya sean presenciales, en línea o híbridas. En las variantes de evaluación y en las incursiones que se hagan estaría basado el interés académico de actualización de planes de estudio o de asignaturas.

En resumen, estas propuestas de modelos curriculares y evaluativos producen, por un lado, una revisión bibliográfica y, por otro, una actualización real de los planes o las asignaturas. El fin de describir, valorar e integrar estos modelos es saberlos llevar con claridad al plan de estudios y sus rediseños. Cuando se comprenden los modelos, se busca generar también nuevos instrumentos de evaluación y su correcta descripción para comprender el fin que estos alcanzan. De igual forma ocurre con el modelo curricular pues este atenderá los saberes globales en perspectiva que desea implementar el plan, ya sea un modelo preexistente, uno ofrecido por la universidad o valorar inclusive la investigación para crear modelos curriculares holísticos.

## Conclusiones

A partir de esta revisión se puede concluir que hay diversos ejes fundamentales para la temática curricular en francés que se enumerarán a continuación. En primer lugar, la relevancia de la teorización deviene fundamental en el proceso académico del francés, ya que en ciertos espacios profesionales la enseñanza de esta lengua es aún una tendencia curricular emergente que la convierte en un trabajo de construcción en ciertas esferas de actuación. Así, la teoría contribuye a una toma de decisiones más coherente, adaptada a las tendencias nacionales e internacionales y guía en futuros procesos de diseño.

En segundo lugar, el reconocimiento de ciertas terminologías, como los fundamentos y los enfoques, otorga un valor a la descripción para que el diseño curricular tenga solidez en términos concretos y que las personas especialistas puedan seleccionar de manera precisa lo correspondiente, no solo según la teoría sino, además, lo que sugiera cada institución y cada espacio laboral en general.

En tercer lugar, la importancia de hacer una revisión de ejes transversales en planes de estudio, así como una revisión de teorización de perfiles, enfoques y modelos evaluativos, podría contribuir a una toma de decisiones académicas más coherentes y verosímiles, para que a partir del diseño curricular en francés se logre seleccionar los elementos más relevantes para esta asignatura, respetando sus particularidades y necesidades.

Finalmente, es vital el ejercicio curricular desde el francés ya que al ser una carrera tan consolidada en universidades públicas y en el Ministerio de Educación Pública, se debe reforzar con suficiente argumentación teórica y práctica para seguir sustentando las actividades que desde esta área disciplinar se desarrollan, describiendo de manera precisa el objeto de estudio, el cual, en un plan, es la línea directriz de hacia dónde se dirige una carrera.

## Bibliografía

- Abry, D. y Veldeman-Abry, J. (2010). *La Phonétique - Techniques et pratiques de classe*. París : CLÉ International.
- Baltodano, M., Chacón, L., Hernández, P., Quesada, M. y Williams, K. (2017). *Aprovechamiento de las tecnologías digitales como apoyo al aprendizaje*. San José, Costa Rica: Ministerio de Educación Pública.
- Barraza, R. (2015). *Perspectivas acerca del rol del psicólogo educacional: propuesta orientadora de su actuación en el ámbito escolar*. <https://goo.su/QzYOzhU>
- Centro de Evaluación Académica (2017). *Ejes Transversales en los Planes de Estudio de la Universidad de Costa Rica*. <https://goo.su/GLkFEj>
- Cisterna, C., Soto, V. y Rojas, C. (2016). Rediseño curricular en la Universidad de Concepción: la experiencia de las carreras de formación inicial docente. *Calidad de la Educación*, 44, 301-323. <https://bit.ly/3IziH99>

- Consejo Superior de Educación, Consejo Nacional de Rectores, Colegio de Licenciados y Profesores en Letras, Filosofía, Ciencias y Artes, Consejo Nacional de Enseñanza Superior Privada, Ministerio de Educación Pública, Dirección General del Servicio Civil, Unidad de Rectores de las Universidades Privadas y Sistema Nacional de Acreditación de la Educación Superior (2023). *Marco Nacional de Cualificaciones para las Carreras de Educación. Resultados de Aprendizaje de la Carrera de Enseñanza del Francés*. CO-NARE y COLYPRO. <https://bit.ly/3Gmfd70>
- Consejo Superior Universitario Centroamericano (2018). *Marco de Cualificaciones para la Educación Superior Centroamericana (MCESCA): resultados de aprendizaje esperados para los niveles técnico, superior universitario, bachillerato universitario, licenciatura, maestría y doctorado*. <https://goo.su/OzfPv>
- Durkheim, E. (2009). *Educación y Sociología*. <https://goo.su/F106>
- Gimeno, J. (2007). *El currículum: una reflexión sobre la práctica*. Reimpresión. Madrid: Morata.
- González, V. (2018). La coherencia curricular en la Educación Superior: algunas reflexiones. *Revista Educación*, 42 (2), 1-17. <https://goo.su/X7neG5L>
- Jiménez, L. (2021). *Guía para el diseño curricular del modelo de evaluación de los aprendizajes de carácter sumativo de las asignaturas a nivel macro*. <https://bit.ly/3IWxmg8>
- Junyent, C. y Comellas, P. (2019). *Antropología Lingüística*. <https://goo.su/pUhK5R>
- Organización Internacional de la Francofonía (2019). *La langue française dans le monde 2015- 2018*. París: Éditions Gallimard.
- Programa de Apoyo Curricular y Evaluación de los Aprendizajes (2022). *Guía para el diseño y el rediseño curricular de planes de estudio*. <https://goo.su/1SarQF8>
- Tyler, R. (1973). *Principios básicos del currículum*. Buenos Aires: Troquel.
- Ulloa Aguilar, R. (2024). Experiencias académicas y expectativas liberadoras en la enseñanza de lenguas extranjeras. *Repertorio Americano*, 34 (2024), 1-13. <https://www.revistas.una.ac.cr/index.php/repertorio/article/view/20093>